

2013年企业家迎新感言

2012年，国际经济形势复杂多变，给我国造纸工业发展带来巨大挑战。在当前世界经济结构大调整时期，无论发达国家还是新兴经济体都希望通过转型升级实现可持续发展。在此大背景下，我国造纸工业也正在步入转变发展方式、调整产业结构、提高发展质量、全面提升产业整体水平的重要转型期，各企业也都希望抓住这一机遇，完成自身的结构转型和升级。

“十二五”时期，我国造纸工业将以结构调整为主线，加快转变发展方式，加速向低消耗、低污染、低排放方向转型。为了应对严峻经济形势、日益激烈竞争和资源环境等带来的挑战，实现“十二五”的发展目标，各企业都加大了创新力度，对技术、产品、市场进行创新，以提高产品质量和生产效率、降低生产成本、提高竞争实力，加大节能减排力度，促进企业持续、健康发展。

党的“十八大”胜利闭幕，也为造纸行业发展指明了方向。值此新年到来之际，《造纸信息》杂志特邀造纸行业知名企业家共同探讨调整、转型的发展之路，推进造纸工业向可持续发展的绿色纸业转变！



企业家排名不分先后





张 茜
玖龙纸业(控股)有限公司董事长

2012年造纸业共同经历了一场大的考验。让我们感到高兴的是，在异常恶劣的市场大环境下，整个玖龙集团的经营和发展仍然保持了良好的势头。集团产销首次突破千万吨大关，天津和重庆基地分别成功投产了一条新的涂布白板机，使集团产能进一步提升到了1200多万t。集团横跨东西南北的四大基地均成为年产能超过百万吨、能为客户提供一站式包装纸服务的大型造纸基地。同时，30万t的高强瓦楞原纸项目开工建设，为乐山基地的发展揭开了崭新的一页。泉州、沈阳新基地的建设也在如火如荼地顺利推进。玖龙集团已成为世界上最大的废纸环保造纸的包装纸制造集团，并蝉联全国轻工业造纸十强企业第一名。

刚刚胜利闭幕的党的“十八大”将生态文明建设提升到了一个前所未有的高度，也给我们提出了新的任务和新的要求。玖龙将认真贯彻“十八大”建设“美丽中国”的精神，坚定不移地走“没有环保就没有造纸”的绿色发展道路，更加努力地推动生态文明建设，为全面建设小康社会贡献自己的一份力量。

值此辞旧迎新之际，祝愿祖国繁荣昌盛，祝愿造纸业蒸蒸日上，祝《造纸信息》的读者们：新年快乐！万事如意！



李建华
华泰集团有限公司董事长

2012年即将过去，受国内外复杂形势影响，需求低迷，市场疲软，效益下降，转型压力加大，我国造纸业在艰难中砥砺前行。在业界同仁的共同努力奋斗下，纸业发展仍取得了可喜的成绩。经过30多年的发展历程，我国造纸业实现了产量全球第一的跨越，行业综合实力和竞争力显著增强。面对未来，造纸业产能消化尚需时日，也许市场供大于求的现状将长期存在，但随着世界经济复苏和内需增大，相信纸业的前景会越来越好。

2012年也是华泰发展史上很不平凡的一年。我们“十一五”期间投资150多亿元，项目全部建成投产，完成了全国“三点一线”的战略布局。在严峻的市场形势下，华泰坚持转方式、调结构，改造和提升造纸产业，走绿色高效生态纸业道路，努力实现可持续发展。“十二五”期间，我们将继续坚持科学发展观，巩固发展以造纸、化工为主，多业并举的集团优势，早日建成国际化综合型千亿元大企业集团。

新年伊始，万象更新。我们抖擞精神，踏上新的征程。建设绿色高效生态纸业是我们共同追求的目标。只要找对了路，就不怕路远。我们坚信，只要造纸企业团结起来，凝心聚力，携手并肩，一定能度过难关。我们愿与业界同仁一道，为实现绿色纸业的目标不懈努力，共同开创纸业的美好明天！



李洪信
山东太阳纸业股份有限公司董事长兼总经理

2012年是太阳纸业建厂30周年，乘着中国改革开放的春风，借力中国纸业迅速发展的大环境，太阳纸业由小到大，由弱到强，成长为中国造纸行业领军企业、中国500强企业。

抚今追昔，我们倍受鼓舞；展望未来，我们信心满怀。在新的一年里，我们将继续坚持高端、高质、高效发展和低碳集约循环的发展战略，以高新技术改造和提升传统造纸产业，不断推进纸业的现代化进程，矢志跨越不动摇，转型发展不停步，建设最具可持续发展能力的、受人尊重的世界一流造纸企业，为社会创造效益，为客户创造价值，为员工创造福祉，为股东创造回报，为振兴民族造纸工业做出新的、更大的贡献！



马志明
金东纸业（江苏）股份有限公司总经理

各位读者：

转瞬间2012年业已过去，在过去的一年里，中国制造业举步维艰，造纸业也未能幸免。然而，面对困难局面，造纸人并没有消极等待，而是使出浑身解数，苦练内功，寻求创新，以积极应对纸业寒冬。

虽然，这个时期非常煎熬，但也正给了中国纸业重新洗牌、强筋健骨的锻炼机会，因为没有经历过危机的企业，都算不上强大的企业。我深信中国纸业定能度过重重难关，毕竟中国经济的发展仍在国际经济中占主导地位，前景是广阔的、未来是美好的，机会总会留给有充分准备的人。

最后，谨祝各位新年快乐，幸福安康，事事如意！

马志明



童米明
中国纸业投资总公司总经理

坚定信心 并肩前行

首先，祝《造纸信息》的广大读者朋友新年快乐，工作顺利！

2012年注定是不平凡的一年。我们党的“十八大”胜利召开，胡锦涛同志在报告中提出：“解放思想、改革开放、凝聚力量、攻坚克难”，在世界经济持续低迷的背景下，为中国经济的发展指明了方向。

2012年国内浆纸行业经受了严峻市场形势的洗礼。世界金融危机带给我们的压力较其初起时更为沉重，产能过剩、库存积压、效益下滑，每一道难题都在考验着我们的智慧。困难面前，我们更应携起手来，共同面对。

纵观国内外经济形势，需求不振和产能过剩的双重影响还会持续一段时间。此刻，信心比什么都重要。只有坚定信心、从容应对，正确分析判断国内外经济形势，把行业的健康发展建立在推动产业升级和良性竞争的基础之上，不断优化产品结构，坚持科技创新，才能克服当前困难，实现企业的长远发展。

中国纸业投资总公司愿与业内同仁一同努力，在《造纸工业发展“十二五”规划》指引下，为推动行业的健康发展贡献力量，让我们坚定信心，并肩前行。■



徐 祥
牡丹江恒丰纸业集团有限责任公司董事长

蛟 龙吐珠归碧海，灵蛇衔瑞舞春潮。值此2013年到来之际，我谨代表牡丹江恒丰纸业集团全体员工，向关爱我公司发展的各界朋友、新老用户拜年！祝愿大家在新的一年里，工作顺利、身体健康、阖家欢乐！

2012年，恒丰纸业集团在国家整体经济发展减速，造纸行业临界盘整大趋势下，紧紧围绕国家“十二五”规划中“调结构、上水平”的阶段发展要求，加大科技研发投入，着重产品的深度开发，拓宽高附加值绿色产品品种，以管理提升促进企业效益提升，企业得到了稳定增长。

2012年，恰逢企业建企六十周年。伫立回望，我们心怀喜悦，充满自豪。展望2013年，恒丰纸业将继续践行绿色环保使命，植根绿色，依托蔚蓝，在我国特种工业配套用纸领域生产出更具绿色、低碳、环保的产品，与行业同仁一同践行“生态文明、美丽中国”的绿色承诺，为客户提供更多、更优质的产品和服务。■

亲爱的《造纸信息》读者：



宋望球
斯道拉恩索中国区总裁

挥别难忘的2012年，我们迎来了充满期待的2013年。在此，我谨代表公司向长期关心和支持斯道拉恩索发展的所有朋友表示衷心的感谢！祝大家2013年吉祥如意！身体健康！

2012年虽是历史长河中短暂的一瞬，但对于斯道拉恩索在中国市场的发展来说却是一个不寻常的年份。在国内外经济形势发生重大变化的情况下，斯道拉恩索在中国的业务也面临了较大的挑战和考验。但是，在公司所有员工的齐心努力及广大客户的大力支持和配合下，我们的营运得以平稳过渡。尤其令人欢欣鼓舞的是在2012年3月份，斯道拉恩索集团最终做出决议并正式对外宣布了广西北海投资建设林浆纸一体化工业项目。项目将建设包括年产能90万t纸浆生产线、年产能45万t高档民用纸板纸机（纸板总产能未来将扩大到90万t），以及配套的电厂和其他辅助设施。这一巨型项目的落地将为集团在中国业务的发展谱写崭新的篇章！

前不久，斯道拉恩索集团对外宣布了新确立的企业宗旨：Do Good for the People and the Planet（直译：做对人类和地球有益的事）。同时，还重新定义了企业的价值观：Lead and Do What's Right（直译：引领，做正确的事）。这将成为我们全球运营中的一盏明灯。新企业宗旨和价值观的宣布意味着，我们的价值观应与当地法律法规相一致，同时引领我们在实践中有所突破，与当地社区和人们共同向前发展。

在这辞旧迎新之际，回顾一年来的工作，我们有过艰难，有过险阻，正因为有大家的关心爱护，因为有广大合作伙伴和客户朋友的理解支持，因为有全体同仁的努力奋斗，我们依然奋力前行。机遇蕴含精彩，创新成就伟业，新的一年开启新的希望，新的历程承载新的梦想。2012年正是我们创造梦想、扬帆起航的关键之年，2013年更将是激流勇进、阔步向前的一年，我们将迎难而上，锐意进取，团结协作，大胆创新，在新的起点上阔步前行！

律回春晖渐，万象始更新。在新的一年里让我们携手并肩，向着更加高远的目标，去续写行业的旖旎新篇！再次向大家送上美好祝愿，祝大家家庭幸福美满，事业兴旺发达！



马思一
中国轻工集团公司副总经理
中国造纸装备有限公司董事长

新的一年对中国造纸装备有限公司这支行业新军来说充满了无限的希望和挑战。高端技术的成功对接、永清基地的顺利达产、首台纸机的按期交付、行业市场的不断开拓……都将会在中纸装备人的不懈追求下成为现实。真心希望这些努力能为中国造纸事业发展贡献力量，与行业伙伴共同跨越冬日、迎接绚丽春天的早日到来。

值此新年到来之际，借《造纸信息》这一业界良好的信息平台，向一直以来关注、支持、帮助我们的各界朋友致以衷心的感谢和美好的祝福。■



李建绍
山东亚太森博浆纸有限公司董事总经理

神龙腾飞别旧岁，金蛇狂舞迎新年。

岁月如白驹过隙，转眼已是辞旧迎新的时刻。在此，我代表亚太森博浆纸有限公司通过《造纸信息》杂志向广大读者拜年，向造纸行业的同仁拜年，祝大家新年快乐！

回首2012年，造纸行业经受严峻考验，需求不旺与产能过剩叠加的效应导致造纸行业陷入严重困难，景气度持续下降。但“稳中求进”的积极宏观调控政策，给企业提供了更稳、更快发展的保障。

艰难困苦，玉汝于成。2012年，亚太森博克服种种不利因素，实现了稳健发展，顺利完成了生产、销售等主要经济指标，继续站稳全国浆纸行业的第一梯队。我们的液体包装纸板项目和高档生活用纸项目已经开工建设，吹响了公司三期项目扩建的号角，朝着世界级的浆纸生产基地稳步迈进。

展望2013年，我们将继续携手行业同仁，坚持“优质高效、节能减排、环境和谐”的发展理念，以科技创新为先导，保持理性稳定增长，提升综合竞争力，促进可持续发展，充分发挥浆纸产业“低碳、绿色、循环”的特点，推动我国造纸产业向低消耗、低污染、低排放转型，用责任、贡献、创新、智慧奏响亚太森博在新时期发展的新乐章。■



刘明明
福伊特造纸亚洲区总裁兼CEO

在即将过去的2012年，造纸产业传统的盈利模式和发展模式面临了转型和变革的挑战，中国造纸企业对优化改造、节能降耗以及资源综合利用等越来越重视。2010年至2013年，福伊特造纸在昆山投资了1.5亿欧元，并顺应市场的发展需求，完成了纸机项目、产品和服务、织物与辊子系统三大业务体系的构建，实现了造纸生产线的设计、安装、调试、优化、维护等一体化服务，并为绿色造纸概念应用到中国做好了充分的准备。

新的一年，福伊特造纸将保持对研发和创新的持续增长，为客户提供更加节省水、能源以及纤维的整体方案，引领行业的发展；我们将悉心聆听本土市场客户的要求，培养更多的本地高级技术专家及优秀人才，不断地提高本土的产能和服务。我们愿与客户一道承担起更多的责任，共同努力以实现造纸产业健康、可持续的发展。

让我们继续保持长远的眼光和开放的胸怀，在2013年取得更好的成绩！



袁晓宇
芬欧汇川集团公司关系和企业发展总监

芬欧汇川祝愿中国纸业在完成高速增长之后，在新的历史时期，继往开来，创新进取，再创辉煌！
芬欧汇川将与中国纸业同仁在新的一年里，为建设美丽中国，创建生态文明，展现青山绿水、蓝天白云的美好环境而略尽绵薄之力！



高亚锐
美卓制浆、造纸和电力中国区总裁

尊敬的各位制浆造纸届同仁们：

在2013年新年来临之际，我代表美卓公司全体员工恭祝大家新年快乐，蛇年吉祥！同时借此机会向美卓公司所有在华员工送上新年的问候：感谢你们在2012年的辛苦工作！衷心感谢大家为美卓在中国的发展做出的杰出贡献！

2012年，受欧洲次贷危机和全球经济持续低迷的影响，中国经济的增长有所减缓，而中国造纸产业也经历了一个颇具挑战的调整时期。

回顾2012年，我们实现了进一步的本地化发展，简而言之：强化了服务业务的本地化，通过区域化管理，力求为客户提供管家式增值服务，同时对大客户实行重点支持；在国内工厂的生产运行和质量管理上，推行精益6 Sigma系统和严格的供应链管控等；在技术研发和人才管理方面，我们不断深化同国内知名的专业院校合作，共同推进生物质精炼技术的创新和人才培养、储备等；在销售领域，我们取得了许多骄人的业绩，特别是改造和服务业务以及生活用纸业务等。

另外，2012年，在中国市场，美卓一系列新技术得到应用、新生产线得以开机。其中福建联盛6[#]机是第一台OptiConcept M 优化概念模块化纸机，它将带给中型纸机和纸板机革命性的发展；中国第一台帘式涂布机在吉安纸业3[#]机上使用，使回收纤维经过涂布生产低定量的卡纸质量全面提升；在湛江晨鸣1[#]机和寿光晨鸣6[#]机运用的OptiDry热冲击干燥技术极大地提高了纸机的运行性，湛江晨鸣1[#]机已经创造出了世界级速度新纪录。

“力求创新”是美卓价值观中的一个重要内容。美卓作为全球制浆、造纸和电力的技术领导者，不断研发和技术进步对于保持我们领头羊的地位非常重要。在美卓公司的新战略中，生物质精炼技术是核心，生物质精炼技术将拓展造纸产业价值链和降低生产成本。我们的目标是通过生物质精炼技术帮助客户实现对现有资产的高效利用和创造出新的业务增长模式。

回顾2012年，让我们倍加感谢我们广大的客户；展望2013年，我们有理由相信，调整期之后的广大客户会更加明智地选择业务发展方向和投资重点，同时相信中国造纸产业将会在经历调整期之后更加健康和稳步的发展。

最后再次祝福朋友们，新年愉快，身体健康！



吴佳林
泰格林纸集团股份有限公司副董事长、
党委书记

2012年中国造纸行业所遭遇的市场“寒冬”仍在持续。过去一路高歌猛进冲动式的发展模式已经终结，行业加快结构调整，转型升级，兼并重组的序幕已经拉开。

目前，中国造纸产能已经稳居世界第一，而且产能还有不断扩大之势。然而，消费量增长却不容乐观，产品结构性过剩的矛盾日益凸显。中国还存在大量的中小造纸企业，发展很不平衡，产业集中度还很低，造纸业要实现科学发展，使中国成为造纸强国，那么加快联合兼并重组，实现互利共赢，促进共同发展就成为摆在我们面前的一条必由之路。

“美丽中国”需要共同建设。由衷希望我们在做大做强的同时，加强行业自律，承担各自责任，履行各自义务，坚定不移地贯彻落实好国家新的节能减排政策，自觉淘汰落后产能，实施技术改造，推进产业升级，保持和维护好良好的、负责任的行业形象。■



陈林峰
ABB（中国）有限公司制浆造纸部
总经理

新年伊始，我谨代表 ABB 中国制浆造纸团队向一直给予 ABB 关爱和支持的各界人士表示感谢并致以最诚挚的新年祝福。我们将继续为客户提供性能卓越的产品和优质的服务！

2012年，中国造纸业经历了国际经济形势复杂多变给我国造纸工业发展带来的巨大挑战。同时，造纸业面临能源价格波动、原材料价格上涨、环境压力加大的不利形势。在纸业市场竞争日趋激烈的背景下，ABB 正在和我们的用户一道，强化技术研发，创新技术，促进能源利用效率，加强服务技术提升，加快造纸产品结构升级。

向前看，ABB 对未来造纸业的发展仍持有乐观的发展机遇。我们乐观的主要原因之一是，ABB 持续在造纸电气自动化领域的研发投入，使我们拥有世界一流的产品和技术、当地化的工程能力，可以帮助我们的用户转变发展方式、调整产业结构、提高发展质量、抓住未来市场机遇、全面提升企业的电气、自动化应用水平，加快完成企业的结构转型和升级。

ABB 具有完善高效节能电机及系列现场检测仪表、控制产品、完全集成、智能化的造纸电气自动化解决方案，卓越的工程中心，受训有素、专业化的工程设计队伍，以及长期服务于制浆造纸行业的经验，能够帮助我们的用户在日趋激烈的市场竞争中，对技术、产品、市场进行创新，以提高产品质量和生产效率、提高能源利用效率，降低生产成本、提高竞争实力，推进企业持续、健康发展。

在辞旧迎新之际，ABB 制浆造纸部与业界同仁共同探讨调整、转型的发展之路，推进造纸工业向可持续发展的绿色纸业转变！■



王东兴
山东世纪阳光纸业集团有限公司董事长

即将过去的一年是世纪阳光纸业极不平凡的一年，面对国际经济复杂多变的形势，我们从全国造纸业的大局出发，联系世纪阳光纸业的实际，积极应对市场竞争日趋激烈、原材料价格不断上涨等不利因素，创新市场营销策略，加强企业内部管理，狠抓项目建设投入，公司生产始终保持满负荷稳定运行，并保持了良好的发展态势。

2013年将是造纸企业承前启后、继往开来的一年，机遇与挑战并存，整个行业面临一次“大洗牌”，但对未来的高档包装市场，我们依然充满信心。我们将以创新作为企业发展的动力源泉，以市场为导向、以人才为保障、以项目为依托，抢抓国家淘汰落后产能、行业内部加速整合的机遇，加大市场开拓力度，不断开辟新的市场领域，以优质、专业化的服务引导市场，征服客户；重点抓好供应链管理，以信息化管理、ERP应用为基础，从供应商优化、物流整合等方面入手，向采购、生产、销售等各个环节深入挖潜；突出商业运营模式创新，加快概念包装项目建设推广，着力打造企业特种纸生产新板块等，逆势而上，顺势而为，以创新度过市场“严冬”，以创新打造新纸业，迎接造纸业新的春天。■



邢东尚
山东华金集团有限公司董事长

2012年的中国四季分明，劳作在这片土地上的农民依旧春播夏耕秋收冬藏，2012年的中国造纸业克服了经济严冬的低温，仍然摘下了一枚枚珍贵的硕果。

山东华金集团并未因经济的降温而缩手缩脚，通过科学管理、调整结构；精研工艺、严格流程；提升质量、降低能耗；提高效率、完善服务等一系列有效措施，对内革新挖潜，对外拓展市场，成功增强了企业的硬指标和软实力，在严峻形势和激烈竞争中毅然高高竖起了华金逆境求赢的大旗。

我们相信，34岁的华金是历经岁月淬炼的真金，她必将与众多蓬勃向上的造纸企业一同谱写中国造纸工业新的篇章。

新的一年总会有新的希望，新春的朝阳下，中国造纸业定将迎来新的辉煌！■

◀ 曙光在前



宋敬志
新乡新亚纸业集团股份有限公司董事长
兼总经理

严冬终有尽头，春天不会爽约。

2012年，国际经济形势变幻莫测，造纸行业承载了巨大的压力与挑战。新乡新亚纸业集团股份有限公司领导班子始终保持清醒头脑，审时度势，群策群力，沉着应对。始终坚持以人为本，用思想统一行动，鼓舞人心，昂扬斗志。坚持开好“四个会议”，即每周日晚上的总经理办公会，周一晚上的生产调度例会，周二晚上的各部门例会，每月六号的营销工作会。搞好“两个考评”。即，每月月初对24个职能管理部门的述职考评和17个生产单位的软件评硬件对考评，所有的考评结果都排名公示，奖优罚劣。使得新亚集团人心凝聚，凭智慧，靠胆略，剑走偏锋避风险；苦练内功，降成本、提质量，产品过硬立潮头。

灿烂的政治之花，必然结出丰硕的经济之果。一年来，新亚集团人心不散，斗志不减，质量不降，管理更严。在新一轮市场竞争中全力抢占“制高点”。

瑞雪兆丰年，腊梅报春暖。展望2013年，党的“十八大”像春风吹遍神州；全国经济工作会议精神让企业吃了定心丸；中原经济区整体规划公布，为有作为的支柱产业鼓满风帆。新亚纸业集团更是春风得意，好戏连连。40万t食品卡纸项目已通过环评批复，顺利启动，瞄准了国内食品包装用纸的高端。使新亚纸业品种更全，竞争实力与优势凸显。规划占地53.3 hm² (800亩)，豫北地区规模最大，一期投资1.5亿元的新乡经济开发区现代化物流中心落户新亚；京广线七里营车站铁路专用线产权转移，交付新亚纸业集团开发使用，将为新亚纸业集团的振兴与腾飞插上更加矫健的翅膀。

除旧布新，喜迎春满乾坤；开元盛世，笑看百花吐艳。新的一年，新亚纸业集团将与业界同行戮力同心，团结拼搏，求真务实，志存高远，共同营造全国造纸行业的碧水蓝天。

我们坚信曙光在前！盛世在前！



姜丰伟
河南省江河纸业有限责任公司董事长

做多是不行了，
做精是未来的方向！



王 根
白云纸业有限公司总经理

◀ 强练内功抓管理 积极自救奋前行

2012年，面对严峻的宏观经济形势，白云纸业积极克服诸多不利因素，以提高效益为目标，以三项制度改革为突破，以节能降耗为主线，以细化考核为手段；通过狠抓内部管理，降低采购成本，提高设备运行效率，优化产品结构，实现主辅分离等措施；激发了广大干部员工创先争优、干事创业的积极性，员工的精神面貌昂扬向上。公司上下同心同德、共克时艰，呈现出团结、拼搏、积极进取的良好状态。

在市场不振之际，白云纸业2012年仍实现了满负荷生产，库存也逐渐降低到合理库存范围之内，产品质量稳中有升，市场知名度得到了提高，深受客户的认可和好评；企业在困难中奋力前行，开创了崭新的生产经营局面。在此，我谨代表白云纸业全体员工，向一直以来给予我们关心与支持的各级领导、合作伙伴，以及各界朋友表示诚挚的感谢。

展望2013年，造纸行业依然面临着很多困难，我们白云纸业将继续强练内功，积极进行自救，全面提升企业的综合管理水平，在逆境中凝聚力量，在挑战中砥砺前行，与行业同仁一起，为造纸行业的发展做出我们应有的贡献。



喻晓雄
PMP集团总经理

PMP集团作为 Beloit 集团的传承者，不断创新把最新的研发成果带给客户，提高客户的附加值。2012年在社会各界人士的关爱下，PMP 集团取得了不俗的成绩：8月份，永丰余集团扬州厂 PM5 顺利开机；10月份，PM6 顺利开机。这两台纸机均采用蒸汽气罩，操作车速达到了1600 m/min，从开机到达到设计车速只用了两周时间，创造了 PMP 集团最快纪录。在3月份的“客户活动日”中推出专为中国市场开发的 Intelli-Tissue™ EcoEc 900 环保经济型卫生纸机后，于10月份接到河南护理佳纸业有限公司关于该款纸机的新订单，充分验证了 PMP 集团的实力。

毫无疑问，随着中国政府对生活用纸行业进行淘汰落后产能以及结构性调整力度的加大，节能环保型设备将越来越受到市场的青睐。同时随着行业转型、升级的加剧，本地化快捷、便利的服务也将成为市场看重的因素。PMP 集团的环保经济型卫生纸机以及本地化的服务紧扣行业发展趋势，愿为中国造纸事业发展做出新努力。

在新的一年来临之际，PMP 集团携中国独资子公司——艾博（常州）机械科技有限公司祝愿中国生活用纸行业欣欣繁荣，祝愿中国生活用纸企业明天更美好！



许夕峰
浙江传化华洋纸化公司总经理

◀ 龙辞旧岁，瑞气迎新

2012年，是传化华洋实施“十二五”战略规划的蓄势之年。面对造纸行业产业结构调整、化学品行业面临洗牌的情况，公司全体员工紧紧围绕“开源节流，全面突破”的指导思想，团结一致，群策群力，勇挑重担，迎击挑战，成功化解了不利因素的影响，较好地完成了年度各项经营目标与发展指标。

党的“十八大”报告中提出生态文明建设后，对造纸行业的发展提出更高的要求，这让我感到造纸化学品在绿色纸业发展战略中有了更为广阔的舞台。2012年，华洋公司除荧光增白剂外，包装纸用表面施胶剂产品销量快速增长，颜料和表胶产品在国际市场实现突破。未来，我们将继续做大做强现有产品，强化技术创新，丰富产品，逐步形成系统解决方案。以实际行动践行创新发展，更好地为造纸行业服务。

2013，站在新起点上，让我们凝心聚力，与造纸和造纸化学品行业共谋发展，共赢未来。

最后，衷心祝福大家春节愉快、万事如意！